



Coimisiún
na Meán

Návrh kódexu mediálnych služieb a pravidiel mediálnych služieb

Poskytovatelia



Coimisiún
na Meán

Návrh kódexu audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie
a pravidiel mediálnych služieb

Obsah

1. Úvod	4
2. Rozsah pôsobnosti a právomoc	4
4. Regulačné zásady týkajúce sa kódexu a pravidiel	5
5. Oddeliteľnosť	6
6. Výnimka	7
7. Dodržiavanie a presadzovanie	7
8. Sťažnosti	7
9. Vymedzenie pojmov - kódex a pravidlá mediálnych služieb	8
Ustanovenia kódexu mediálnych služieb	10
10. Škodlivý obsah	10
11. Právo na kinematografické diela	12
12. Audiovizuálne komerčné oznamy	12
13. Sponzorstvo	13
14. Umiestňovanie produktov	14
Ustanovenia o pravidlách mediálnych služieb	15
15. Dostupnosť audiovizuálnych služieb na požiadanie	15
Usmernenie	18



1. Úvod

- 1.1 Podľa oddielu 46N ods. 1 a oddielu 46O ods. 1 a 5 zákona o vysielaní z roku 2009, v znení zákona o online bezpečnosti a regulácii médií z roku 2022 (ďalej len „**zákon**“), môže Coimisiún na Meán (ďalej len „**Komisia**“) vytvoriť kódexy a pravidlá (ďalej len „**kódexy mediálnych služieb**“ a „**pravidlá mediálnych služieb**“), ktorými sa riadia normy a postupy vysielateľov a poskytovateľov audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie.
- 1.2 Podľa oddielu 46N ods. 5 zákona Komisia prijme kódexy mediálnych služieb upravujúce záležitosti, ktoré musia byť stanovené na základe článku 5, článku 6 ods. 1, článku 6a ods. 1 až 3, článku 7b a článkov 8, 9, 10 a 11 smernice 2010/13/EÚ ([zmenenej smernicou (EÚ) 2018/1808) (ďalej len „**smernica o audiovizuálnych mediálnych službách**“) (s výnimkou prípadov, keď je to stanovené v pravidlách mediálnych služieb).
- 1.3 Podľa oddielu 46O ods. 9 zákona sa v pravidlách mediálnych služieb stanovujú záležitosti, ktoré musia byť stanovené na základe článku 6 ods. 1, článku 6a ods. 1, článkov 7, 7b, 8, 9, 10, 11, kapitoly VI, článku 23 ods. 2 a článkov 24 a 25 smernice o audiovizuálnych mediálnych službách (s výnimkou prípadov, keď je to stanovené v kódexoch mediálnych služieb).
- 1.4 Komisia v súlade so svojimi zákonnými povinnosťami a záväzkami, ktoré sú uvedené vyššie, vypracovala tento kódex mediálnych služieb (ďalej len „**kódex**“) a tieto pravidlá mediálnych služieb (ďalej len „**pravidlá**“).

2. Rozsah pôsobnosti a právomoc

- 2.1 Kódex a pravidlá uvádzajú do účinnosti článok 5, článok 6 ods. 1, článok 6a ods. 1 až 3 a články 7, 8, 9, 10 a 11 smernice o audiovizuálnych mediálnych službách v Írsku v rozsahu, v akom sa týkajú audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie.
- 2.2 Kódex a pravidlá sa v súlade s tým uplatňujú na poskytovateľov mediálnych služieb, ktorí poskytujú audiovizuálne mediálne služby na požiadanie.
- 2.3 Kódex a pravidlá sa týkajú len poskytovateľov mediálnych služieb, ktorí poskytujú audiovizuálne mediálne služby na požiadanie a podliehajú právomoci štátu v zmysle oddielu 2A zákona.

3. Účel, príprava a uplatňovanie kódexu a pravidiel

Účel

- 3.1 Účelom kódexu a pravidiel je zabezpečiť, aby poskytovatelia mediálnych služieb, ktorí poskytujú audiovizuálne mediálne služby na požiadanie a podliehajú právomoci štátu,



spĺňali požiadavky článku 5, článku 6 ods. 1, článku 6a ods. 1 až 3 a článkov 7,8, 9, 10 a 11 smernice o audiovizuálnych mediálnych službách.

Príprava kódexu a pravidiel

- 3.2 Podľa oddielu 46N ods. 6 zákona Komisia pri príprave kódexu zohľadnila tieto skutočnosti: -
- pravdepodobná miera škodlivosti alebo nezákonnosti v dôsledku zahrnutia určitej záležitosti do programového materiálu;
 - pravdepodobná veľkosť a zloženie potenciálneho publika programového materiálu;
 - pravdepodobné očakávanie divákov, pokiaľ ide o povahu programového materiálu, a rozsah, v akom môžu byť na povahu programového materiálu upozornení potenciálni diváci;
 - pravdepodobnosť, že osoby, ktoré nepoznajú povahu programového materiálu, tomuto budú neúmyselne vystavené vlastnými činnosťami;
 - potreba zabezpečiť, aby poskytovateľ služby televízneho a rozhlasového vysielania alebo audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie informoval Komisiu o akejkolvek zmene ovplyvňujúcej povahu služby, a najmä o akejkolvek zmene týkajúcej sa uplatňovania kódexov mediálnych služieb;
 - potreba zachovania nezávislosti redakčnej kontroly nad programami.
- 3.3 Kódex a pravidlá boli vypracované v súlade s postupmi stanovenými v oddiele 46Q zákona.

4. Regulačné zásady týkajúce sa kódexu a pravidiel

- 4.1 Pri výklade, uplatňovaní a presadzovaní kódexu a pravidiel musí Komisia v súlade so svojimi verejnoprávnymi povinnosťami konať zákonne, racionálne a spravodlivo.
- 4.2 Komisia musí konkrétne konať v súlade s(o):
- jej všeobecnými zákonnými cieľmi a funkciami podľa zákona;
 - osobitnými zákonnými cieľmi, ktoré sú základom pre kódex a pravidlá;
 - právami priznanými ústavou, Chartou základných práv Európskej únie, Európskym dohovorom o ľudských právach, pokiaľ sa uplatňujú podľa zákona o Európskom dohovore o ľudských právach z roku 2003, a zmlúv EÚ.



Všeobecné zákonné ciele a funkcie

- 4.3 V oddiele 7 ods. 2 zákona sa stanovuje, že Komisia sa pri výkone svojich funkcií usiluje zabezpečiť, aby sa dodržiavali demokratické hodnoty zakotvené v ústave, najmä tie, ktoré sa týkajú právoplatnej slobody prejavu, a aby sa chránili záujmy verejnosti vrátane záujmov detí, s osobitným záväzkom týkajúcim sa bezpečnosti detí. Komisia sa takisto usiluje zabezpečiť, aby politiky Komisie týkajúce sa audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie čo najlepšie slúžili potrebám obyvateľov Írska, pokiaľ ide o osoby so zdravotným postihnutím, a ich požiadavkám na prístupnosť týchto služieb.
- 4.4 Okrem toho sa Komisia musí snažiť zabezpečiť, aby jej regulačné opatrenia i) riešili programový materiál a iný obsah, ktorý je škodlivý alebo nezákonný; ii) zohľadňovali technologické a spoločenské zmeny a iii) fungovali primerane, konzistentne a spravodlivo.
- 4.5 V oddiele 7 ods. 3 zákona sa tiež stanovuje, že Komisia bude okrem iného:
- stimulovať poskytovanie vysokokvalitných, rôznorodých a inovačných programov poskytovateľmi audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie;
 - podporovať a podnecovať environmentálnu udržateľnosť v politikách a postupoch poskytovateľov audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie;
 - zapájať sa pri výkone svojich funkcií do rozhodovania založeného na dôkazoch a podporovať rozhodovanie založené na dôkazoch zo strany tých, s ktorými konzultuje;
 - podporovať dodržiavanie ustanovení zákona a ustanovení akéhokoľvek kódexu, pravidla alebo iného zákonného nástroja prijatého na jeho základe akýmkoľvek spôsobom, ktorý Komisia považuje za vhodný, a to aj uverejnením usmernení o tom, ako možno tieto ustanovenia dodržiavať.
- 4.6 Podľa oddielu 7 ods. 4 zákona Komisia pri výkone svojich funkcií prihliada na: bezpečnosť detí a uverejnené politiky ministra pre deti, rovnosť, zdravotné postihnutie, integráciu a mládež v tejto oblasti; reguláciu hazardných hier a uverejnené politiky ministra spravodlivosti v tejto oblasti; zmenu klímy a environmentálnu udržateľnosť a uverejnené politiky ministra životného prostredia, klímy a komunikácií v tejto oblasti a uverejnené politiky vlády v ktorejkoľvek z týchto oblastí.

Osobitné zákonné ciele

- 4.7 Podľa oddielu 46N ods. 5 a oddielu 46O ods. 9 zákona je cieľom kódexu a pravidiel zabezpečiť, aby poskytovatelia mediálnych služieb, ktorí poskytujú audiovizuálne mediálne služby na požiadanie a podliehajú právomoci štátu, spĺňali požiadavky článku 5, článku 6 ods. 1, článku 6a ods. 1 až 3 a článkov 7, 8, 9, 10 a 11 smernice o audiovizuálnych mediálnych službách.



5. Oddeliteľnosť

- 5.1 Ak sa zistí, že niektoré ustanovenie kódexu a pravidiel je nezákonné, neplatné, zakázané, nevykonateľné alebo neuplatniteľné (buď všeobecne, alebo vo vzťahu ku konkrétnemu poskytovateľovi (poskytovateľom) mediálnych služieb) v akomkoľvek ohľade, na základe akéhokoľvek zákona (vrátane ústavy a európskeho práva), takéto zistenie nebude mať vplyv na zákonnosť, platnosť, vykonateľnosť alebo uplatniteľnosť akéhokoľvek iného ustanovenia kódexu a pravidiel alebo ich časti, pokiaľ sa toto zistenie nevyhlási za uplatniteľné na takéto iné ustanovenie alebo jeho časť, alebo je to isté predmetom súdneho opravného prostriedku.
- 5.2 Bez toho, aby boli dotknuté predchádzajúce ustanovenia a/alebo časti kódexu a pravidiel, zostávajú všetky ostatné ustanovenia a/alebo časti kódexu a pravidiel plne účinné, uplatniteľné a vykonateľné. Akékoľvek ustanovenie alebo časť kódexu a pravidiel, ktoré sa považujú za nezákonné, neplatné, zakázané, neuplatniteľné alebo nevykonateľné, sa oddelia od kódexu a pravidiel.

6. Výnimka

- 6.1 Skutočnosť, že Komisia neodpovie na podanie, posúdenie, návrh, správu, vyhlásenie o zlučiteľnosti alebo akýkoľvek podobný dokument, ktorý jej predložil poskytovateľ audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie, ktorý je uvedený v registri poskytovateľov audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie vytvorenom Komisiou v súlade so zákonom, ani ich nepripomienkuje, sa nepovažuje za prijatie alebo schválenie obsahu ktorejkoľvek časti a neznamená, že poskytovateľ mediálnych služieb splnil svoje povinnosti podľa zákona a/alebo kódexu a pravidiel.
- 6.2 Bez toho, aby boli dotknuté vyššie uvedené skutočnosti, skutočnosť, že Komisia neodpovie ani nepripomienkuje takýto dokument, nevytvára prekážku uplatnenia nároku proti Komisii ani nepredstavuje zrieknutie sa právomocí alebo práv Komisie podľa zákona a/alebo kódexu a pravidiel.

7. Dodržiavanie a presadzovanie

- 7.1 Podľa oddielu 46N ods. 10 a oddielu 46O ods. 11 zákona je nedodržanie kódexu alebo pravidiel poskytovateľom audiovizuálnych mediálnych služieb porušením na účely časti 8B zákona.
- 7.2 Poskytovateľ audiovizuálnych mediálnych služieb zabezpečí, aby mal zavedené systémy a kontroly na preukázanie dodržiavania povinností obsiahnutých v tomto kódexe.
- 7.3 Podľa oddielu 47 ods. 3 zákona sú poskytovatelia mediálnych služieb, ktorí poskytujú audiovizuálne mediálne služby na požiadanie, povinní vypracovať a zaviesť kódex postupov na vybavovanie sťažností týkajúcich sa nedodržania kódexu mediálnych služieb alebo pravidiel mediálnych služieb poskytovateľom mediálnych služieb.



8. Sťažnosti

- 8.1 Diváci môžu podať sťažnosť, ak sa domnievajú, že poskytovatelia mediálnych služieb, ktorí poskytujú audiovizuálne mediálne služby na požiadanie, nedodržiavajú tento kódex a pravidlá. Coimisiún na Meán odporúča sťažovateľom, aby v prvom rade podali sťažnosť poskytovateľovi audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie, keďže ide o najrýchlejší spôsob, ako sťažnosť posúdiť a odpovedať na ňu.

Informácie o postupe vybavovania sťažností vrátane postupu Coimisiúnu na Meán sú k dispozícii na našom webovom sídle (www.cnam.ie), prípadne sa môžete obrátiť na Coimisiún na Meán na čísle + 353 1 963 7755 alebo adrese usersupport@cnam.ie.

9. Vymedzenie pojmov - kódex a pravidlá mediálnych služieb

„**služby prístupu**“ zahŕňajú titulkovanie, titulkovanie pre nepočujúcich, posunkový jazyk (vrátane írskoho posunkového jazyka v prípade služieb zameraných na írskoe publikum) a audiokomentár, ako sa vymedzuje v tomto kódexe a pravidlách.

„**audiokomentár**“ je hlasový komentár, ktorý poskytuje divákovi, ktorí sú nevidiaci alebo zrakovo postihnutí, slovný opis toho, čo sa práve deje na obrazovke. Poskytuje sa ako pomôcka na pochopenie a využívanie programu. Pri tejto technike sa používa druhá zvuková stopa, ktorá poskytuje opis obsahu programu a akcie na obrazovke.

„**audiovizuálny komerčný oznam**“ je komerčný oznam pozostávajúci z obrazov so zvukom alebo bez zvuku, ktoré sú určené na priame alebo nepriame propagovanie tovaru, služieb alebo dobrého mena fyzickej alebo právnickej osoby vykonávajúcej hospodársku činnosť; takéto obrazy sprevádzajú program alebo video vytvorené používateľom alebo sú doň zahrnuté, a to za odplatu alebo za podobnú protihodnotu alebo na účely vlastnej propagácie.

„**audiovizuálna mediálna služba**“ je

i) služba, ako ju vymedzujú články 56 a 57 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, pričom základný účel služby alebo jej oddeliteľnej časti je poskytovanie programov, za ktoré je redakčne zodpovedný poskytovateľ mediálnych služieb, širokej verejnosti s cieľom informovať, zabávať alebo vzdelávať prostredníctvom elektronických komunikačných sietí v zmysle článku 2 písm. a) smernice 2002/21/ES; takéto audiovizuálne mediálne služby sú buď televíznym vysielaním, alebo audiovizuálnou mediálnou službou na požiadanie;

ii) audiovizuálny komerčný oznam.

„**audiovizuálna mediálna služba na požiadanie (služba na požiadanie)**“ je audiovizuálna mediálna služba poskytovaná poskytovateľom mediálnych služieb na



sledovanie programov v momente, ktorý si používateľ zvolil, a na jeho osobitnú žiadosť na základe katalógu programov zostaveného poskytovateľom mediálnych služieb.

„**titulkovanie pre nepočujúcich**“ je text na obrazovke, ktorý opisuje to, čo sa hovorí na obrazovke. Hoci je podobný bežnému titulkovaniu, nie je taký prepracovaný a zahŕňa len základný opis toho, čo sa na obrazovke hovorí, pričom text má niekedy len jednu farbu, je doslovný a môže mať len veľké písmená.

„**dieťa alebo deti**“ je osoba alebo osoby mladšie ako 18 rokov.

„**redakčná zodpovednosť**“ znamená vykonávanie účinnej kontroly nad výberom programov a nad ich usporiadaním do chronologickej štruktúry v prípade televízneho vysielania alebo v prípade audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie do katalógu programov. Redakčná zodpovednosť nevyhnutne neznamená akúkoľvek právnu zodpovednosť podľa vnútroštátneho práva za poskytovaný obsah alebo služby.

„**poskytovateľ mediálnych služieb**“ je fyzická alebo právnická osoba, ktorá má redakčnú zodpovednosť za výber audiovizuálneho obsahu audiovizuálnej mediálnej služby a určuje spôsob, akým je organizovaná.

„**umiestňovanie produktov**“ je každá forma audiovizuálneho komerčného oznamu pozostávajúca zo začlenenia produktu, služby či príslušnej obchodnej značky alebo zmienky o nich do programu alebo videa vytvoreného používateľom za odplatu alebo podobnú protihodnotu.

„**program**“ je súbor pohybujúcich sa obrazov so zvukom alebo bez zvuku predstavujúci bez ohľadu na jeho trvanie samostatnú položku v rámci programovej skladby alebo katalógu, ktorý zostavil poskytovateľ mediálnych služieb, vrátane kinematografických dlhometrážnych filmov, videoklipov, športových podujatí, situačných komédií, dokumentárnych filmov, detských programov a pôvodných televíznych hier.

„**posunkový jazyk vrátane írskoho posunkového jazyka**“ je pôvodný prirodzený jazyk komunity nepočujúcich. Ide o vizuálny priestorový jazyk, ktorý prenáša význam pohybom rúk v kombinácii s výrazmi tváre a polohami tela. Posunkový jazyk má vlastnú syntax a komplexnú gramatickú štruktúru. Posunkový jazyk musí byť prezentovaný na obrazovke prostredníctvom tlmočníka pre nepočujúcich v rámci audiovizuálneho programového obsahu alebo prostredníctvom tlmočníka pre nepočujúcich, ktorý je ako tlmočník zobrazený na obrazovke pred obrazom.

„**sponzorstvo**“ je akýkoľvek príspevok, ktorý poskytne verejný alebo súkromný podnik alebo fyzická osoba, ktoré nie sú zapojené do poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb alebo služieb platformy na zdieľanie videí alebo do výroby audiovizuálnych diel, financovania audiovizuálnych mediálnych služieb, služieb platformy na zdieľanie videí, videí vytvorených používateľmi alebo programov na účely podpory svojho názvu, ochrannej známky, dobrého mena, činností alebo produktov.

„**skrytý audiovizuálny komerčný oznam**“ je slovná alebo obrazová informácia o tovaroch, službách, názve, ochrannej známke alebo činnostiach výrobcu tovarov alebo poskytovateľa služieb v programoch, ak má poskytovateľ mediálnych služieb zámer takúto informáciu použiť na reklamu, čo by s ohľadom na svoju povahu mohlo verejnosť



uviesť do omylu. Takáto informácia by sa mala považovať za zámernú najmä v prípade, ak sa vykoná za odplatu alebo podobnú protihodnotu.

„**podprahové techniky**“ je komerčná komunikácia, ktorá zahŕňa akékoľvek technické zariadenia, ktoré využitím obrázkov s veľmi krátkym trvaním alebo akýmkoľvek iným spôsobom využívajú možnosť sprostredkovať správu divákovi alebo inak ovplyvňovať ich myslenie bez toho, aby si boli vedomí alebo si plne uvedomili, čo sa deje.

„**titulkovanie**“ je text na obrazovke, ktorý opisuje to, čo sa hovorí na obrazovke. Titulky môžu byť otvorené alebo skryté. Otvorené titulky sú titulky, ktoré zostávajú na obrazovke vždy. Skryté titulky môžu ale nemusia byť viditeľné podľa želania divákov, napríklad pomocou diaľkového ovládania. Titulky sú formátované tak, aby pomáhali interpretovať a pochopiť text a presnejšie ho prepojiť s akciou na obrazovke.

Ustanovenia kódexu mediálnych služieb

Podľa oddielu 46N ods. 1 a oddielu 46N ods. 5 zákona sa prijímajú nasledujúce ustanovenia.

10. Škodlivý obsah

10.1 Podľa oddielu 46J ods. 1 písm. c) a d) zákona poskytovateľa mediálnych služieb na požiadanie nesmú v katalógu služieb sprístupňovať:

- (a) čokoľvek, čo možno odôvodnene považovať za konanie spadajúce pod pojem verejné podnecovanie k páchaniu trestných činov terorizmu, ako sa uvádza v článku 5 smernice (EÚ) 2017/541;
- (b) čokoľvek, čo možno odôvodnene považovať za spôsobilé podnecovať k násiliu alebo nenávisti voči skupine osôb alebo členovi skupiny na základe niektorého z dôvodov uvedených v článku 21 Charty,¹ konkrétne pohlavia, rasy, farby pleti, etnického alebo sociálneho pôvodu, genetických vlastností, jazyka, náboženstva alebo vierovyznania, politických alebo iných názorov, príslušnosti k národnostnej menšine, majetku, rodu, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie. Štátna príslušnosť predstavuje takýto dôvod bez toho, aby boli dotknuté osobitné ustanovenia Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva a Zmluvy o Európskej únii.

10.2 Bez toho, aby bol dotknutý oddiel 10.1, poskytovateľa mediálnych služieb na požiadanie musia poskytovať divákovi dostatočné informácie o obsahu, ktorý môže narušiť telesný, duševný alebo morálny vývin detí. Poskytovateľ mediálnych služieb musí používať systém opisujúci potenciálne škodlivú povahu obsahu svojej audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie. Informácie poskytované divákovi by sa mali zobrazovať na začiatku programu.

¹ To zahŕňa okrem iného členov komunity kočovníkov a rómskych komunít.



10.3 Poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie prijímú vhodné opatrenia na zabezpečenie toho, aby programy obsahujúce obsah, ktorý môže narušiť telesný, duševný alebo morálny vývin detí, najmä:

- (a) obsah pozostávajúci z pornografie,
- (b) obsah pozostávajúci z bezdôvodného násilia,

boli k dispozícii len takým spôsobom, aby sa zabezpečilo, že ho deti za normálnych okolností nemôžu počuť ani vidieť.

10.4. Vhodné opatrenia na účely oddielu 10.3 môžu zahŕňať: využívanie ochranných mechanizmov poskytovateľmi audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie vrátane: -

- používania upozornení na obsah pred vysielaním,
- zabezpečenie rodičovskej kontroly vrátane obmedzených režimov a prístupu pomocou PIN,
- nástrojov na overenie veku.²
- iné technické opatrenia, ktorými sa dosiahne rovnocenný výsledok, ako sa uvádza vyššie.

10.5. Vhodné opatrenia na účely oddielu 10.3 musia byť primerané potenciálnej škodlivosti programu pre deti. V tejto súvislosti poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie zohľadnia pri určovaní primeraného prístupu, ktorý sa má zaujať, potenciál škodlivosti materiálu pre deti. Medzi faktory, ktoré treba zvážiť, patria: -

- i. pravdepodobná miera škodlivého účinku obsahu programu,
- ii. pravdepodobnosť, že deti budú mať prístup k obsahu,
- iii. povaha služby na požiadanie a jej pravdepodobné publikum.

10.6. Bez toho, aby bola dotknutá všeobecná povaha oddielov 10.3 a 10.4, najškodlivejší obsah, ako je bezdôvodné násilie a pornografia, podlieha najprísnejším opatreniam, ako je rodičovská kontrola, nástroje na overenie veku alebo iné technické opatrenia, ktorými sa dosiahne rovnocenný výsledok.

² Opatrenie na overenie veku založené výlučne na vlastnom vyhlásení používateľov služby o veku nie je účinným opatrením na účely oddielu 10.4.



- 10.7. Osobné údaje detí, ktoré poskytovatelia mediálnych služieb zhromaždili alebo inak získali podľa oddielov 10.3 alebo 10.4, sa nesmú spracúvať na obchodné účely, napríklad na účely priameho marketingu, profilovania a reklamy cielenej podľa správania.



11. Právo na kinematografické diela

- 11.1 Poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie nesmú vysielat' kinematografické diela mimo období dohodnutých s majiteľmi práv.

12. Audiovizuálne komerčné oznamy

- 12.1 Poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie musia zabezpečiť, aby boli audiovizuálne komerčné oznamy, ktoré poskytujú, ľahko odlišiteľné od ostatného vysielania.

- 12.2 Poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie do programov nesmú zahŕňať ani popri nich vysielat' žiadne skryté audiovizuálne komerčné oznamy alebo audiovizuálne komerčné oznamy, ktoré používajú podprahové techniky.

- 12.3 Poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie nesmú poskytovať audiovizuálne komerčné oznamy, ktoré sú škodlivé pre širokú verejnosť, konkrétne: -

- i. audiovizuálne komerčné oznamy, ktoré porušujú ľudskú dôstojnosť,
- ii. audiovizuálne komerčné oznamy, ktoré obsahujú alebo podporujú akúkoľvek diskrimináciu na základe pohlavia, rasového alebo etnického pôvodu, štátnej príslušnosti, náboženstva alebo vierovyznania, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie,
- iii. audiovizuálne komerčné oznamy, ktoré podporujú správanie z negatívnymi vplyvmi na zdravie alebo bezpečnosť,
- iv. audiovizuálne komerčné oznamy, ktoré podporujú správanie hrubo poškodzujúce ochranu životného prostredia,
- v. audiovizuálne komerčné oznamy, ktoré sa týkajú cigariet a iných tabakových výrobkov, ako aj elektronických cigariet a plniacich fľaštičiek,
- vi. audiovizuálne komerčné oznamy, ktoré podporujú nadmerné užívanie alkoholických nápojov,
- vii. audiovizuálne komerčné oznamy týkajúce sa liekov a liečebných postupov, ktoré sú v danom štáte dostupné iba na lekárske predpis.

- 12.4 Poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie nesmú poskytovať audiovizuálne komerčné oznamy škodlivé pre deti, konkrétne:

- i. audiovizuálne komerčné oznamy, ktoré priamo nabádajú deti, aby si kúpili alebo prenajali nejaký produkt alebo službu, využívajúc ich neskúsenosť alebo dôverčivosť,



- ii. audiovizuálne komerčné oznamy, ktoré priamo nabádajú deti, aby presvedčali svojich rodičov či iné osoby, aby im ponúkaný tovar alebo služby zakúpili,
 - iii. audiovizuálne komerčné oznamy, ktoré zneužívajú osobitnú dôveru, ktorú deti prechovávajú k svojim rodičom, učiteľom alebo iným osobám,
 - iv. audiovizuálne komerčné oznamy, ktoré bezdôvodne ukazujú deti v nebezpečných situáciách,
 - v. audiovizuálne komerčné oznamy týkajúce sa alkoholických nápojov osobitne zamerané na deti.
- 12.5 Poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie musia zabezpečiť, aby audiovizuálne komerčné oznamy týkajúce sa alkoholických nápojov, ktoré poskytujú, s výnimkou sponzorstva a umiestňovania produktov, spĺňali tieto požiadavky:
- i. audiovizuálne komerčné oznamy nesmú byť osobitne adresované maloletým osobám, a najmä nesmú zobrazovať maloleté osoby konzumujúce takéto nápoje,
 - ii. audiovizuálne komerčné oznamy nesmú dávať do súvislosti konzumovanie alkoholických nápojov so zvýšeným fyzickým výkonom alebo riadením vozidla,
 - iii. audiovizuálne komerčné oznamy nesmú vytvárať dojem, že konzumovanie alkoholu prispieva k sociálnemu alebo sexuálnemu úspechu,
 - iv. audiovizuálne komerčné oznamy nesmú tvrdiť, že alkohol má liečebné vlastnosti alebo že je povzbudzujúcim prostriedkom, utišujúcim prostriedkom alebo prostriedkom na riešenie osobných konfliktov,
 - v. audiovizuálne komerčné oznamy nesmú podporovať nestriedmu konzumáciu alkoholu alebo nesmú abstinenciu alebo striedmosť zobrazovať v negatívnom svetle,
 - vi. audiovizuálne komerčné oznamy nesmú klást' dôraz na vysoký obsah alkoholu ako kladnú vlastnosť nápojov.

13. Sponzorstvo

- 13.1 Poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie alebo programov, ktoré sú sponzorované, musia spĺňať tieto požiadavky: -
- i. obsah služieb na požiadanie alebo programov, ktoré poskytujú, nesmie byť v žiadnom prípade ovplyvnený takým spôsobom, ktorý by mal vplyv na zodpovednosť a redakčnú nezávislosť poskytovateľa mediálnych služieb,
 - ii. služby na požiadanie alebo programy, ktoré poskytujú, nesmú priamo



podporovať nákup alebo prenájom tovaru alebo služieb, najmä osobitnými propagačnými odkazmi na tieto tovary alebo služby,

- iii. diváci musia byť jasne informovaní o existencii sponzorskej zmluvy,
 - iv. sponzorované programy musia byť jasne označené názvom, logom a/alebo akýmkoľvek iným symbolom sponzora, ako napríklad odkazom na jeho výrobok (výrobky) alebo službu (služby) alebo jeho rozlišovací znak spôsobom vhodným pre programy na začiatku, počas a/alebo na konci programov.
- 13.2 Poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie nesmú povoliť, aby služby na požiadanie alebo programy, ktoré poskytujú, boli sponzorované podnikmi, ktorých hlavnou činnosťou je výroba alebo predaj cigariet a iných tabakových výrobkov, prípadne elektronických cigariet a plniacich fľaštičiek.
- 13.3 Poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie nesmú povoliť, aby služby na požiadanie alebo programy, ktoré poskytujú, propagovali určité lieky alebo liečebné postupy, ktoré sú dostupné iba na základe lekárskeho predpisu v danom štáte.
- 13.4 Bez toho, aby bol dotknutý oddiel 13.3, poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie môžu povoliť, aby služby na požiadanie alebo programy, ktoré poskytujú, propagovali názov alebo dobré meno podnikov, ktorých činnosti zahŕňajú výrobu alebo predaj liekov a zdravotnú starostlivosť.
- 13.5 Poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie nesmú povoliť sponzorovanie spravodajských a publicistických programov, ktoré poskytujú.
- 13.6 Poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie nesmú povoliť zobrazovanie loga sponzora počas detských programov, dokumentárnych filmov alebo náboženských programov, ktoré poskytujú.

14. Umiestňovanie produktov

- 14.1 Poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie môžu povoliť umiestňovanie produktov v službách na požiadanie, ktoré poskytujú, okrem spravodajských a publicistických programov, programov o spotrebiteľských záležitostiach, náboženských programov a programov pre deti.
- 14.2 Poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie musia zabezpečiť, aby programy, ktoré obsahujú umiestňovanie produktov, spĺňali tieto požiadavky: -
- i. obsah a zaradenie takýchto programov v rámci katalógu nesmú byť v žiadnom prípade ovplyvnené takým spôsobom, aby tým bola dotknutá zodpovednosť a redakčná nezávislosť poskytovateľa mediálnych služieb,
 - ii. nesmú priamo podporovať nákup ani prenájom tovaru alebo služieb, najmä nie osobitnými propagačnými odkazmi na tento tovar alebo služby,
 - iii. nesmú pripisovať neprimeranú dôležitosť príslušnému produktu,



- iv. diváci musia byť jasne informovaní o existencii umiestňovania produktov prostredníctvom vhodného označenia na začiatku a na konci programu a pri pokračovaní programu po reklamnom bloku, aby sa predišlo akýmkoľvek nejasnostiam zo strany diváka.
- 14.3 Bez toho, aby boli dotknuté oddiely 14.1 a 14.2, programy nesmú obsahovať umiestňovanie produktov, pokiaľ ide o: -
- i. cigarety a iné tabakové výrobky, ako aj elektronické cigarety a plniace fľaštičky, ani umiestňovanie produktov podnikov, ktorých hlavnou činnosťou je výroba alebo predaj uvedených produktov,
 - ii. špecifické lieky alebo liečebné postupy, ktoré sú dostupné iba na lekársky predpis v danom štáte.
- 14.4 Oddiely 14.1, 14.2 a 14.3 sa uplatňujú len na programy vyrobené po 19. decembri 2009.

Ustanovenia o pravidlách mediálnych služieb

Podľa oddielu 46O ods. 1, 5, 6, 7 a 9 zákona sa prijímajú nasledujúce ustanovenia.

15. Dostupnosť audiovizuálnych služieb na požiadanie

- 15.1 Poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie musia prijať primerané opatrenia na zabezpečenie toho, aby programy sprístupnené v rámci ich služieb na požiadanie boli trvale a postupne sprístupňované osobám so zdravotným postihnutím prostredníctvom poskytovania služieb prístupu vymedzených v tomto kódexe a pravidlách.

Akčný plán v oblasti prístupnosti

- 15.2 Poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie musia vypracovať akčný plán v oblasti prístupnosti, ktorý je potrebné odsúhlasiť s Komisiou, pokiaľ ide o povinnosť stanovenú v oddiele 15.1.
- 15.3 Poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie sprístupnia Komisii svoj prvý akčný plán v oblasti prístupnosti do šiestich mesiacov od dátumu uverejnenia tohto kódexu a pravidiel a potom každoročne.



15.4 Poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie musia pri vypracúvaní svojho prvého a následného akčného plánu v oblasti prístupnosti preukázať, že náležite zohľadnili ovplyvňujúce faktory stanovené v oddiele 15.6.

15.5 Akčný plán v oblasti prístupnosti, ktorý je potrebné vypracovať a odsúhlasiť s Coimisiún na Meán v súvislosti s povinnosťou stanovenou v oddiele 15.1, sa musí zameriavať na: -

- i. podiel služieb prístupu, ktoré poskytovateľ mediálnych služieb navrhuje každoročne sprístupniť v rámci služby (služieb) na požiadanie, ktorú (ktoré) poskytuje,
- ii. opatrenia, ktoré sa majú prijať na dodržiavanie noriem kvality vypracovaných Komisiou v nadväznosti na oddiel 15.7,
- iii. návrhy týkajúce sa poskytovania tiesňových informácií v nadväznosti na oddiel 15.8,
- iv. spôsob, akým bude poskytovateľ mediálnych služieb podporovať služby prístupu sprístupnené v rámci služby (služieb) na požiadanie, ktorú (ktoré) poskytuje,
- v. návrhy na konzultácie s používateľmi služieb prístupu o poskytovaní služieb prístupu k mediálnej službe na požiadanie zo strany poskytovateľa mediálnych služieb, ktoré poskytuje,
- vi. návrhy týkajúce sa zabezpečenia toho, aby existoval prístupný mechanizmus na vybavovanie sťažností a otázok divákov v súvislosti s poskytovaním služieb prístupu.

Ovplyvňujúce faktory

15.6 Pri určovaní primeraných opatrení, ktoré sa majú prijať v nadväznosti na oddiel 15.1 a bližšie určiť v ich ročnom akčnom pláne v oblasti prístupnosti, poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie musia preukázať, že sa náležite zohľadnili tieto ovplyvňujúce faktory.³ Konkrétne: -

- i. Povaha poskytovateľa audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie a poskytované služby.
- ii. Fáza vývoja poskytovateľa audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie a jeho schopnosť poskytovať prístupné programy.
- iii. Úroveň súčasného poskytovania služieb prístupu, ktoré poskytovateľ mediálnych služieb sprístupnil v rámci služieb na požiadanie, ktoré poskytol.

³ Nezáväzná usmernenie týkajúce sa týchto ovplyvňujúcich faktorov vypracovala Komisia a sú k dispozícii na adrese <https://cnam.ie>



- iv. Typ programov uvedených v katalógu služieb na požiadanie poskytovaných poskytovateľom mediálnych služieb.
- v. Náklady na technické a ľudské zdroje pre poskytovateľa mediálnych služieb pri poskytovaní služieb prístupu.
- vi. Technická spôsobilosť poskytovateľa mediálnych služieb poskytovať služby prístupu k službám na požiadanie, ktoré poskytuje.

Normy kvality

- 15.7 Poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie musia dodržiavať normy kvality, pokiaľ je to možné, pri poskytovaní služieb prístupu, ktoré uplatňuje Coimisiún na Meán a ktoré boli vypracované po konzultácii s verejnosťou a poskytovateľmi mediálnych služieb na požiadanie.

Núdzové informácie

- 15.8 Ak služba na požiadanie prenáša tiesňové informácie vrátane verejných správ a oznamov v situáciách prírodných katastrof, poskytovateľ tejto služby musí zabezpečiť, aby sa tieto informácie poskytovali spôsobom, ktorý je prístupný pre osoby so zdravotným postihnutím.

Podávanie správ

- 15.9 Aby Komisia mohla splniť svoju povinnosť predkladania správ stanovenú v článku 7 ods. 2 smernice o audiovizuálnych mediálnych službách, poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie poskytnú Komisii správu o vykonávaní prvého a následného ročného akčného plánu v oblasti prístupnosti odsúhlaseného v súčinnosti s Komisiou, a to spôsobom, ktorý sa bližšie určí.



Usmernenie

Ovplyvňujúce faktory

V oddiele 15 dokumentu „Kódex mediálnych služieb a pravidiel mediálnych služieb – poskytovatelia audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie“ komisie Coimisiún na Meán sa uvádza, že pri určovaní primeraných opatrení, ktoré sa majú prijať na zabezpečenie toho, aby sa programy sprístupnené v rámci ich služieb na požiadanie trvale a postupne sprístupňovali osobám so zdravotným postihnutím, poskytovatelia mediálnych služieb na požiadanie musia pri vypracúvaní svojho prvého a následného akčného plánu v oblasti prístupnosti preukázať, že náležite zohľadnili ovplyvňujúce faktory stanovené v oddiele 15.6 pravidiel. V tomto dokumente sa v tejto súvislosti uvádza ďalšie usmernenie.

i. **Povaha poskytovateľa audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie a poskytované služby.**

Usmernenie: Má služba verejný alebo súkromný charakter? Ide o službu, ktorá prijíma verejné finančné prostriedky, a v dôsledku toho môže mať väčšie povinnosti služby verejného záujmu? Má služba osobitné kultúrne, sociálne alebo jazykové ciele, ktoré by mohli ovplyvniť jej schopnosť poskytovať služby prístupu?

ii. **Fáza vývoja poskytovateľa audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie a jeho schopnosť poskytovať prístupné programy.**

Usmernenie: Ako dlho bola služba v prevádzke? Aké skúsenosti má poskytovateľ mediálnych služieb s poskytovaním služieb prístupu? Existuje už v rámci poskytovateľa mediálnych služieb určitá úroveň odborných znalostí v oblasti poskytovania služieb prístupu alebo má niečo také poskytovateľ k dispozícii? Aký je podiel daného poskytovateľa na trhu?

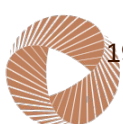
iii. **Úroveň súčasného poskytovania služieb prístupu.**

Usmernenie: Aký je východiskový bod služieb? Aké množstvo titulkovania, titulkovania pre nepočujúcich, posunkového jazyka alebo audiokomentára je v súčasnosti k dispozícii v službách na požiadanie, ktoré služby poskytujú?

iv. **Typ programov uvedených v katalógu audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie.**

Usmernenie: Získava služba veľa obsahu od tretích strán? Koľko domácich programov služba poskytuje? Je programovanie vytvárané nezávisle? Tieto otázky sú relevantné, keďže typ programovania v katalógu má vplyv na náklady, technické zariadenia, personál a schopnosť poskytovať služby prístupu.

v. **Náklady na technické a ľudské zdroje pre poskytovateľa**



audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie pri poskytovaní služieb prístupu.

Usmernenie: Aká je finančná spôsobilosť poskytovateľa mediálnych služieb a pravdepodobné finančné vplyvy poskytovania služieb prístupu?

vi. Technická spôsobilosť poskytovateľa audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie.

Usmernenie: Aké zariadenia a odborné znalosti v súčasnosti existujú v rámci služby na poskytovanie služieb prístupu? Má služba technickú spôsobilosť na poskytovanie služieb prístupu? Aká úroveň a aký typ technických zariadení a odborných znalostí by sa vyžadovali?

